

# Research Data Management and Central Service Facilities: eResearch Services for researchers at UMG

**Judith Friedrich**

*Ethikkommission, UMG*

**Marie Hedderich**

*Referat Forschung, UMG*

**Harald Kusch**

*Medizinische Informatik, UMG*

**Thomas Langbein**

*Datenschutzbeauftragter, UMG*

**Andreas Leha**

*Med. Biometrie und Statistische Bioinformatik, UMG*

**Sara Nußbeck**

*Biobank, UMG*

**Philipp Wieder**

*Göttingen eResearch Alliance  
eScience Gruppe, GWDG*

An information event regarding the topic  
eResearch at UMG, 25.06.2018

# Agenda

1. Management of research data
2. The Göttingen eResearch Alliance
  - 2.1. Computing-Services (GWDG)
3. Core facilities at the UMG
4. Ethikkommission at the UMG
5. Data protection officer at the UMG
6. Advisory services at the Department of Medical Informatics
7. Services at the Institute for Medical Statistics
8. Services of the central UMG Biobank

# Example: CRC 1002

## Electronic laboratory notekeeping

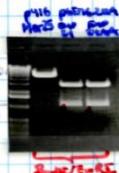


### Paper lab notebook

OCTOBER 15 1998

DIGEST:

2 $\mu$ l pG16 MET25 2.5 $\mu$ l 6EM16.2MA Eno21/AA  
4.5 $\mu$ l UNIVERSAL B 4.5 $\mu$ l UNIVERSAL B  
22.5 $\mu$ l H<sub>2</sub>O 22 $\mu$ l H<sub>2</sub>O  
0.5 $\mu$ l BamHI 0.5 $\mu$ l BamHI  
0.5 $\mu$ l EcoRI 0.5 $\mu$ l EcoRI  
→ CIP



LIGS:

- 6 $\mu$ l pG16 MET25
- 2 $\mu$ l Eno24/AA / H<sub>2</sub>O

1 $\mu$ l H<sub>2</sub>O  
3 $\mu$ l T4-LIGG  
0.5 $\mu$ l T4-LIGASE

AND TRANSFORM AFTER 4h OF LIGATION

DIGEST TEMPLATE-DNA FOR MAKING RNA:



### Electronic lab notebook (ELN)

Home / AG Lehnart Demo / Experiments / Experiment 1 based on Template AG Lehnart STED Microscopy Image Acquisition

Name: Experiment 1 based on Template AG Lehnart STED Tags: di-8-ANEPPS, STED, Microscopy, Fluorescence SD381

Microscopy Image Acquisition

Publication Tag Search... AND OR Add Go

Wagner et al. 2012

<field id="229625">  
<fieldName>Primary antibody</fieldName>  
<fieldType>STRING</fieldType>  
<lastModifiedDate>2015-08-26</lastModifiedDate>  
<fieldData><https://hdl.handle.net/11022/umg-sfb1002-antibody-primary-119></fieldData>

**Signal**

Audit: My RSpace Activity  
You can filter this audit by Actions and Date Range  
Get Audit Report

You found 462 hits.

Time	User	Action	Type	Resource	Name
2016-04-21 15:38:12	Dr. Harald Kusch	READ	RECORD	SD381	Experiment 1 based on Template AG Lehnart STED Microscopy Image Acquisition
2016-04-21 12:21:12	Dr. Harald Kusch	READ	RECORD	SD366	Experiment 1 based on Template - AG Lehnart - Western Blot - Immuno detection for Western Blotting
2016-04-21 11:54:56	Dr. Harald Kusch	DELETE	RECORD	SD499	Untitled document
2016-04-21 11:54:56	Dr. Harald Kusch	DELETE	RECORD	SD505	Untitled document
2016-04-21 11:42:08	Dr. Harald Kusch	READ	RECORD	SD353	Template - AG Lehnart - Western Blot - Immuno detection for Western Blotting

Dye di-8-ANEPPS

Excitation in nm 490

laser pulsed diode laser (Pico TA 490, Toptica, Germany)

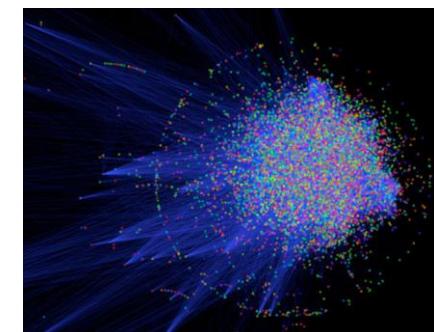
# 1. Management of Research Data

Dr. Harald Kusch

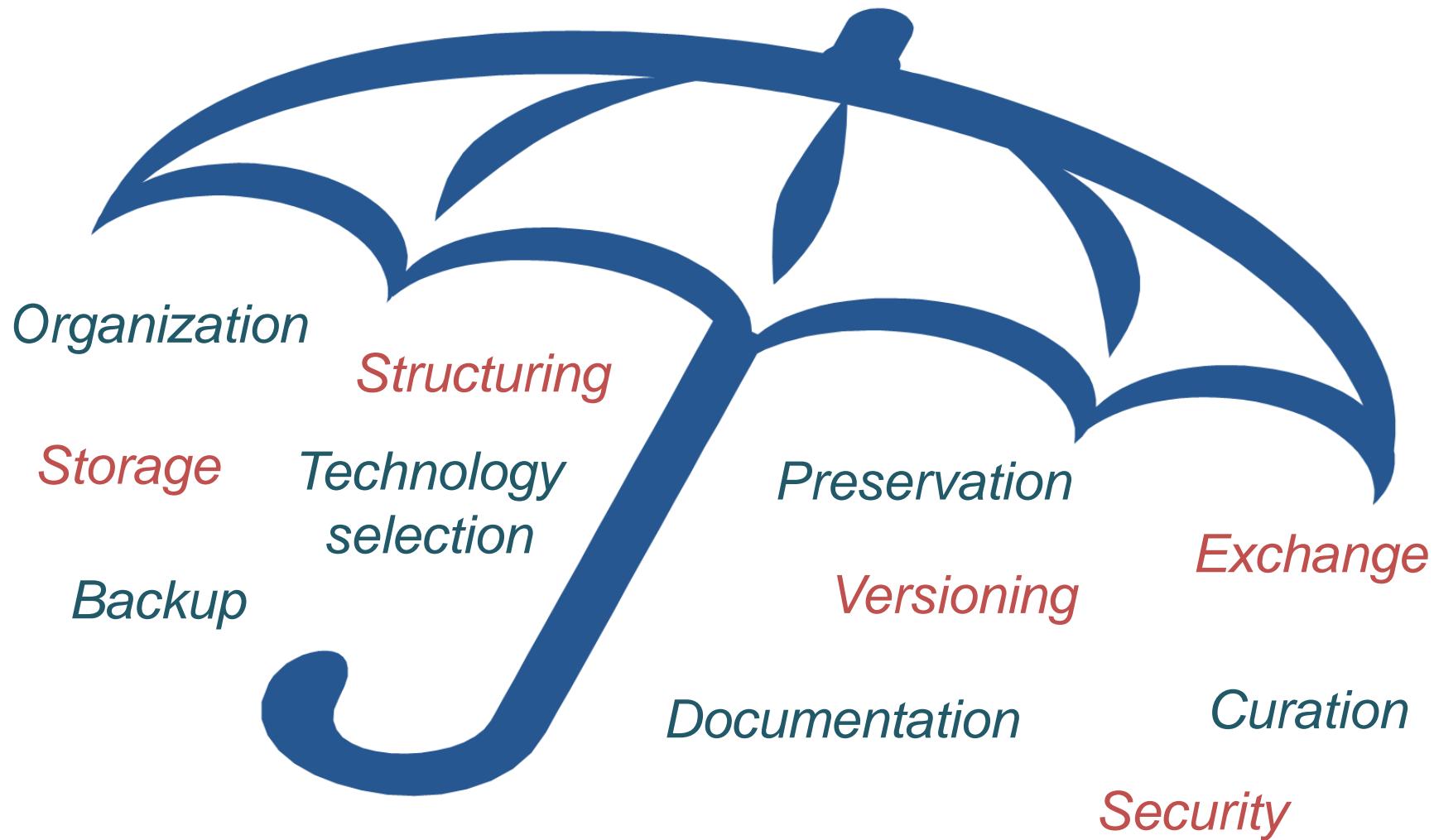


Data are **representations** of observations, objects, or other entities used as **evidence** of phenomena for the purposes of research or scholarship.

(Christine Borgmann 2014)



# What is research data management?



# Basic questions I

## Organization and storage

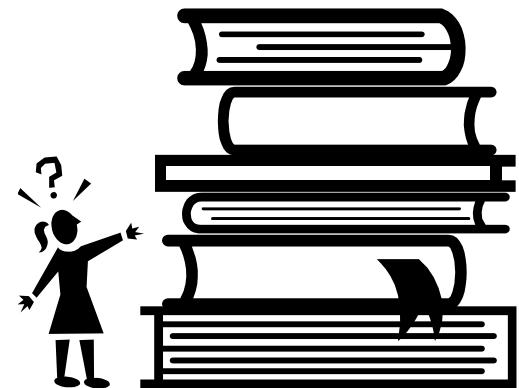
- Do you find what you need when you need it?
- Are your data stored safely? Have you implemented a backup plan?



# Basic questions II

## Documentation

- Is the meaning of all the data and processing steps known?
- Is the information still understandable, when you revisit the data at a later time?



# Thinking ahead...

## Curation and sharing

- Is there a long term plan for the data?
- Can the data be made available for other researchers?
  - Funder's requirements
- Is there a repository or archive where you can store your data?
- What do you need today to support this and ease your daily work?



# Göttingen University data policy



Göttingen eResearch Alliance

Focus areas

Current page: ▶ Homepage ▶ 28. August 2014: Res...

Aa+ Aa- Ⓞ

Search | Deutsch

## 28. August 2014: Research data policy of the Georg-August University Goettingen (incl. UMG)

### Preamble:

The Georg-August-University Goettingen is committed to diligently preserve results of scholarship, to produce novel results through research, and to make results accessible and reusable for academia and the wider society, now and for future generations. The management, protection, preservation and sustainable provision of research data must therefore be carried out in accordance with recognized standards, meet high expectations and fulfil legal and ethical obligations. The University acknowledges that the implementation of this guideline will depend on the settings and requirements of each subject area.

1. The University promotes and supports open access to research data.
2. Research data are those data collected, observed, simulated, derived, or generated during the course of research.
3. Management of research data includes their planning, collection, processing, and preservation. It ensures the access to, and the reuse, reproducibility, and quality assurance of all research data underpinning research results.
4. Research data management is generally the responsibility of the person leading a project and the researcher who is acting in an individual capacity. A particular responsibility is the adherence to good practices of research as well as standards in their subject area.
5. Research projects with research data require a data management plan that includes but is not restricted to the topics of access rights to research data and necessary precautions for handling them.
6. The University provides support and advice for research data management in the preparatory stages of research projects, during their conduct and after their completion, and provides appropriate training.
7. The University implements and maintains essential services for research data infrastructure that ensures adequate storage and technical availability of digital research data. Specific requirements have to be aligned among all stakeholders and may involve additional funding.
8. Storage and archiving of digital research data is carried out within the technological and informational infrastructure of the University or in acknowledged external or internal subject repositories.
9. The University and its researchers adhere in their research data management to given conditions of ethics, data protection, intellectual property, privacy and disclosure. This leaves regulations untouched that relate to an assessment of research data according to the German employee invention act and specific contractual agreements.
10. If exploitation or publication rights of data were transferred to third parties, it should be a precondition that research data remain openly and freely available for research purposes.

eResearch = *enhanced Research*

## 2. Göttingen eResearch Alliance

Dr. Philipp Wieder

# eResearch Alliance

- Run **jointly** by Library and IT
  - GWDG: ~120 people, 30 in eResearch
  - SUB: ~450 people, 40 in eResearch
- Close **cooperation** w/
  - Department of Medical Informatics
  - Research Department
- **Brokering-Office** with c. 7 people
  - Team from different disciplines w/ eResearch expertise
  - Actual services and projects in individual organisations
  - Network w/ eResearch experts across the campus
  - Translate discipline-specific into information- infrastructure requirements



# eRA Services

## Consulting

- Data management requirements
- Data integration
- Data policies
- Legal aspects
- Expert network
- Workshops
- ...

## Training

- Data management
- eResearch topics
- Digital literacy
- Expert network
- Network on Open Science
- ...

## Digital Services

- Storage
- Compute
- Communication
- Cooperation
- Project participation
- Foster reuse of solutions
- Sustain solutions
- Develop new digital services
- ...

# Open Science Göttingen

- Campus wide network on promoting Open Science
- Göttingen Open Science MeetUp (19. September on “of Open Science in other countries/institutions”),  
<http://etherpad.gwdg.de/p/OpenScienceGoe>
  - Open Science principles
  - Teaching
  - Data science
- “HackyHour”: Meet, discuss, experiment together with experts on a given topic <https://hackyhour.github.io/Goettingen/>



# eResearch Alliance

## Göttingen

[Data Management](#) [Tools & Services](#) [eResearch](#) [FAQ](#) [News](#) [Blog](#) [About](#)


### Research Life Cycle

Explore our offers by clicking on the topics below: Ideas | Project proposal support | Data management planning | Expert network | Research | Workshops & Training | CT...

[More](#)

The Göttingen eResearch Alliance is an initiative of the University of Göttingen to assist all researchers on the Göttingen Campus with eResearch related questions and data management issues. As a central point of contact for researchers, research associations and faculties the eResearch Alliance represents the University's joint forces of the central infrastructure providers, the Göttingen State and University Library (SUB) and the Computing and IT Competence Centre (GWDG).

### Your research project! | Your data! | Our services!

We understand eResearch as enhanced research, which to us means an optimized usage of digital technologies and methods for innovative research. We offer information, personal advice and support for key issues related to digital research through all phases of the research life cycle.



#### Ideas

- Project proposal support
- Data management planning
- Expert network

[more](#)


#### Research

- Workshops & Trainings
- ICT services
- Visualisation & Exploration
- Data strategy implementation

[more](#)


#### Results

- Persistent Identification
- Data publication
- Long term archiving

[more](#)

### Guidelines

- Policies on Research Data and Open Access as "Amtliche Mitteilung" (PDF, German only)
- Research data policy of the Georg-August-University Göttingen (incl. UMG) - English version
- Open Access policy of the Georg-August-University Göttingen (incl. UMG) - English version

### News

- 10.07. - 21.07.2017: Data Science Summer School
- On campus you can follow us now on RocketChat+
- 04.05.2017: Info event on research data management and research services at UMG
- Job posting: GRAcE - Göttingen Research Data Exploratory - management parameters derived from the Göttingen eResearch Alliance
- 09.04.2017: Start of the Data Science Game 2017

## 2.2. Computing Services (GWDG)

Dr. Philipp Wieder



NEUIGKEITEN

DIENSTE ▾

FORSCHUNG &amp; LEHRE

ÜBER UNS

SUPPORT

ANMELDEN

EN DE



Erhalten Sie dynamische Rechenleistung, Anwendungen oder IT-Dienste, die mit Ihren Anforderungen wachsen.

## GWDG CLOUD SERVER

Philipp Wieder

Gesellschaft für wissenschaftliche Datenverarbeitung mbH

- **Gründung 1970 – Träger: Universität Göttingen & Max Planck Gesellschaft**
- **Betrieb von Rechenzentren, Parallelrechnern, Netzwerken, Campus-WLAN**
- **125 Mitarbeiter, > 20.000 WLAN-Geräte/Tag online, Zertifiziert nach ISO 9001**
- **IT-Forschungseinrichtung**
  - Leitung- und Mitarbeit in nationalen und internationalen Forschungsprojekten
  - Forschungsschwerpunkte
    - Datenmanagement & elektronische Forschungsinfrastruktur
    - Virtuelle Forschungsumgebung & Innovative Digitalwerkzeuge
    - Datenanalyse, Visualisierung und Big Data Technologien
    - Cloud Computing
    - Next-Generation Networking

# Portfolio

## Dienste für die Wissenschaft

[NEUIGKEITEN](#)[DIENSTE](#)[FORSCHUNG & LEHRE](#)[ÜBER UNS](#)[SUPPORT](#) [ANMELDEN](#)[EN](#) [DE](#)

### Speicherdienste

- Fileservice
- Archivierung
- Backup
- GWDG Cloud Share
- Cryptshare
- GWDG ownCloud
- GWDG Crash Plan PROe

### E-Mail & Kollaboration

- E-Mail-Service (MS Exchange 2010)
- Spam- und Virenfilterung
- Mailinglisten
- MS SharePoint
- Managed Services
- Projektmanagement-Service
- Etherpad

### Anwendungsdienste

- Persistent Identifier (PID)
- High Performance Computing
- Bibliotheksdienst Aleph
- Datenbankdienst Oracle
- Bewerbungs-/Registrierungssyste...
- Bioinformatik-Programme
- Statistik-Programme
- Onlineumfragen
- Plagiatserkennung
- Datenbankdienst MySQL

### Server-Dienste

- Virtuelle Server
- Hosting/Housing von Servern
- Webhosting
- GWDG Cloud Server
- FTP Server

### Netzwerkdienste

- Systemüberwachung
- IP-Adress-Management-System
- Kabel- und Trassenmanagement-...
- Einrichtung von eduroam
- Anschluss an das Active Directory
- Benutzerverwaltung mit OpenLDAP
- Client-Management

### IT Sicherheit

- Sicherheitstests eines Netzwerkes...
- Public-Key-Infrastruktur (PKI)
- Authentifizierungs/Autorisierungs-I...
- Virenschutz (Sophos-Update-Serv...

### Allgemeine Dienste

- Software und Lizenzverwaltung
- Kurse
- Videoconferencing
- Leihrechnerpool
- Identity Management
- Druck- & Scandienste

### IT-Beratung

- Aufbau von Verzeichnisdiensten (...)
- IT-Sicherheit
- Planung von Datenübertragungsn...
- Apple-Beratungszentrum
- Forschungsdaten-Management
- Hardwarekauf

## DIENSTE

# Beispiel Infrastruktur GWDG Cloud Server



„Virtuelle“ Rechner für Forschende, Arbeitsgruppen und Projekte

- **Rechner per Selbstbedienung**
- **Für beliebige Anwendungen geeignet**
- **Unterschiedliche Größen bestellbar**
- **Vollständige Kontrolle über den virtuellen Rechner**
- **Eigene IP Adresse**
- **Betrieben in Göttingen**

Our Private Cloud for your dynamic, safe and scalable computing power

Server	Processor	Memory	IP Address
1 / 3	2 / 12	8.0 / 24.0 GB	1 / 3

Create your own virtual machines and use up to 3 servers for your applications

Choose the computing strength of your machine and assign up to 12

Assign up to 24.0 GB of memory to your virtual machine to match your

Grant world wide access to your virtual machine by assigning a public ip

Compute optimized

 c1.small 2 Cores 2 GB RAM 20 GB Disk	 c1.medium 4 Cores 4 GB RAM 40 GB Disk	 c1.large 8 Cores 8 GB RAM 80 GB Disk	 c1.xlarge 16 Cores 16 GB RAM 160 GB Disk	 c1.xxlarge 32 Cores 32 GB RAM 320 GB Disk
 CentOS CentOS 6.5 Server x86_64	 CentOS CentOS 7.1 Server x86_64	 Debian Debian 7.8 Server x86_64		
 Fedora Fedora 20 Desktop Gnome x86_64	 Fedora Fedora 20 Desktop KDE x86_64	 Fedora Fedora 20 Server x86_64		
 openSUSE openSUSE 13.1 Desktop Gnome x86_64	 openSUSE openSUSE 13.1 Desktop KDE x86_64	 openSUSE openSUSE 13.1 Server x86_64		
 Scientific Linux Scientific Linux 6.6 Server x86_64	 Scientific Linux Scientific Linux 7.1 Server x86_64	 Ubuntu Ubuntu 12.04.5 LTS Server x86_64		

## Kollaboration

- Ghostetes, privates Wiki (*E-Mail an [support@gwdg.de](mailto:support@gwdg.de)*)
- Eigene Mailinglisten: [www.gwdg.de](http://www.gwdg.de)
- Texte gemeinsam bearbeiten: [etherpad.gwdg.de](http://etherpad.gwdg.de)
- Dokumente Teilen: [owncloud.gwdg.de](http://owncloud.gwdg.de) / cryptshare
- Office-Dokumente online bearbeiten: [powerfolder.gwdg.de](http://powerfolder.gwdg.de)
- LaTeX-Dokumente live gemeinsam bearbeiten: [sharelatex.gwdg.de](http://sharelatex.gwdg.de)
- Internetchats (wie ICQ): [jabber.gwdg.de](http://jabber.gwdg.de)
- Web- / Team-Chats (wie Slack): [chat.gwdg.de](http://chat.gwdg.de)
- Softwareentwicklung / Projektmanagement: [gitlab.gwdg.de](http://gitlab.gwdg.de)

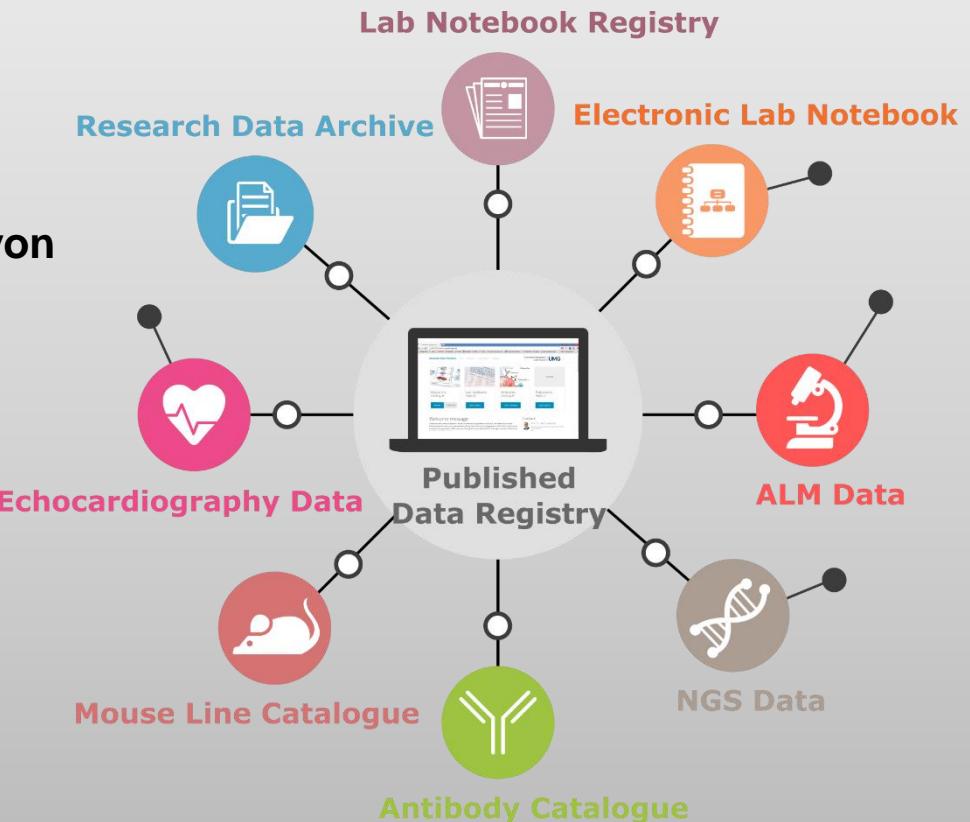
## Verwalten von Projekten und Softwareentwicklung

- Webbasiertes Projektmanagement mit einer großen Auswahl an Funktionen die Unterstützung des Projektlebenszyklus
- Features
  - Wiki
  - Verwaltung von Aufgaben
  - Zeitplanung
  - Dokumenten-Repository
  - Nutzermanagement
- Integriertes Git- und SVN-Repository für Softwareentwicklung
- Integration in die eigene Entwicklungsumgebung möglich
- Projektbereiche, in denen Sie eigenständig Projekte erstellen oder verwalten können
- [projects.gwdg.de](http://projects.gwdg.de)

# Projektspezifisches Beispiel DFG Sonderforschungsbereich 1002

## Unterstützung von Forschenden aus verschiedenen Fachdisziplinen

- **Ziele**
  - Nachvollziehbarkeit
  - Übermittlung von Daten an Community-Repositorien
- **Sammlung & Dokumentation von**
  - Publikationen
  - ALM-Daten
  - NGS-Daten
  - Ultraschall-Daten
- **Verknüpfung von**
  - Publikationen
  - Antikörper
  - Laborbüchern
  - Maus-Genom-Linien



## Ihr persönlicher Kontakt zu uns



[+49 551 201-1523](tel:+495512011523)

Wenden Sie sich an unsere Hotline



[support@gwdg.de](mailto:support@gwdg.de)

Schreiben Sie uns eine E-Mail und wir nehmen mit Ihnen Kontakt auf



[support.gwdg.de](https://support.gwdg.de)

Ein Ticket mit Fragestellung oder Problembeschreibung erstellen  
(Konto erforderlich)



[www.gwdg.de/docs](https://www.gwdg.de/docs)

[www.gwdg.de/faq](https://www.gwdg.de/faq)

Anleitungen & FAQ



[Neu hier?](#)

Eine Kurzübersicht häufiger Fragen

[Konto beantragen](#)

[Passwort ändern](#)

[E-Mails abrufen](#)

[WLAN \(eduroam\) nutzen](#)

[Virenschutz downloaden](#)

[Drucken](#)

[Software kaufen](#)

[Kursteilnahme](#)

# 3. Ethikkommission at the UMG

Judith Friedrich

## Information event „Research Data Management and Central Service Facilities at the UMG“

- ▶ Office of the “Ethik-Kommission”  
(ethics committee)
  
- ▶ Where? → Von Siebold-Str. 3
  
- ▶ When? → Monday–Friday  
→ 9:30–12:00

Sie  
befinden  
sich hier

## Geschäftsstelle der EK Von Siebold-Str. 3



# „Ethik-Kommission“

- ▶ Purpose of the Ethik-Kommission (What does the Ethik-Kommission do?)
  - The Ethik-Kommission is an independent body whose purpose is to evaluate the ethical and legal aspects of biomedical research involving human subjects. As laid down in the Declaration of Helsinki, also research projects **involving patient data** have to be approved by an research ethic committee.
- ▶ Responsibility of the Ethik-Kommission of the UMG
  - The Ethik-Kommission of UMG is responsible for members and dependants of the Medical Faculty of Göttingen and its teaching hospitals.

# Ethik-Kommission

- ▶ Method of operation (How does the Ethik-Kommission work?)
  - The Ethik-Kommission only reacts to applications by giving an evaluative statement.
  - Holds a non-public meeting once a month
  - Gives a written notice to the applicant of its decision

# The Ethik-Kommission consists of:

- ▶ 9 members and some deputies
- ▶ medical doctors, paramedical staff, experts in statistics and ethics, lawyers
- ▶ all members act on a voluntary basis

# Persons of contact

- ▶ Chairman: Prof. Dr. Brockmöller
- ▶ Manager: Mrs. Wettschereck
- ▶ Contact persons
  - for “other” studies and studies involving medical devices
  - Mrs. Dr. Friedrich
  - Mr. Langer
- ▶ Secretary: Mrs. Gödicke

# **Studies (1)**

- ▶ **AMG-Studies** (studies involving pharmaceuticals)  
Studies regulated by “Arzneimittelgesetz”
  
- ▶ **MPG-Studies** (studies involving medical devices)  
Studies regulated by “Medizinproduktegesetz”

# Studies (2)

## ► “other Studies”

- Research projects with “Beratungspflicht” by MBO (Operating researchers are obliged to consult the Ethik-Kommission’s advice)
- Possibility of accepting the vote of another Ethik-Kommission (Übernahmeveratum)
- Retrospective data analysis studies: possibility of a shortened approval process
- DOK-Applications for PhD-research-projects  
(note: Applications must be submitted before starting the study)

# Comprehensive consultation:

- ▶ Make an appointment ☺
- ▶ For further information, please refer to our website:

[www.ethikkommission.med.uni-goettingen.de](http://www.ethikkommission.med.uni-goettingen.de)

## 4. Datenschutzbeauftragter der UMG

Dr. Thomas Langbein

## Research and Data Protection

**Germanys constitution (GG):**

1. Derived from Art 1 and 2 → Right of informational self-determination
2. Freedom of Research and Teaching, Art 5(3) GG



**Personal data are subjected to the national Laws of data protection and – since 25th of May 2018 – also European legislation**

# Research and Data Protection

## Laws:

- German Data Protection Act (BDSG)
- Federal Data Protection Laws (e.g. NDSG)
- European General Data Protection Regulation (GDPR/  
EU-DSGVO)



**On principle: Processing of personal data is prohibited ... except it is allowed by other laws or regulations OR by permission of the person concerned. („Prohibition with Reservation of authorisation“)**

# Research and Data Protection

**But: There are special facilities for research projects!**

**DSGVO: Article 89** *Safeguards and derogations relating to processing for archiving purposes in the public interest, scientific or historical research purposes or statistical purposes* ([Link: https://gdpr-info.eu/art-89-gdpr/](https://gdpr-info.eu/art-89-gdpr/))

**Lower Saxony Law of Data Protection (NDSG)**: § 13  
**Processing of personal data in research projects**

(Link:  
[http://www.voris.niedersachsen.de/jportal/portal/t/124p/page/bsvorispro.d.psml/action/portlets.jw.MainAction?p1=j&eventSubmit\\_doNavigate=searchInSubtreeTOC&showdoccase=1&doc.hl=0&doc.id=jlr-DSGND2018pP13&doc.part=S&toc.poskey=#focuspoint](http://www.voris.niedersachsen.de/jportal/portal/t/124p/page/bsvorispro.d.psml/action/portlets.jw.MainAction?p1=j&eventSubmit_doNavigate=searchInSubtreeTOC&showdoccase=1&doc.hl=0&doc.id=jlr-DSGND2018pP13&doc.part=S&toc.poskey=#focuspoint))

**German Law of Data Protection (BDSG neu): § 27 – Data processing for scientific or historical or statistical purposes**

(Link: <https://dejure.org/gesetze/BDSG/27.html>)

## Research and Data Protection

Declaration of confidentiality *(see page 6)*

Data access agreement *(see page 7)*

TMF-Working Groups to data protection in research projects

(Link: [http://www.tmf-ev.de/Arbeitsgruppen\\_Foren/AGDS.aspx](http://www.tmf-ev.de/Arbeitsgruppen_Foren/AGDS.aspx))

# Research and Data Protection

## Declaration of confidentiality

### VERPFLICHTUNG AUF DIE VERTRAULICHKEIT

Im Rahmen der Dokumentations- und Nachweispflichten des Art. 5 Abs. 2 DS-GVO (Accountability) ist die Verpflichtung der zur Verarbeitung befugten Personen auch weiterhin als probates Mittel anzusehen, um die Einhaltung datenschutzrechtlicher Vorschriften von vornherein zu gewährleisten. Dies zeigt sich unter anderem am Regime der Auftragsverarbeitung (AV), welches in Art. 28 Abs. 3 lit. b DS-GVO die Verpflichtung auf die Vertraulichkeit zumindest beim Dienstleister ausdrücklich als Pflichtinhalt des AV-Vertrages vorsieht.

Darüber hinaus legt Art. 32 Abs. 4 DS-GVO fest, dass sowohl Verantwortliche als auch Auftragsverarbeiter Schritte zu unternehmen haben, um sicherzustellen, dass die unterstellten Personen mit Zugang zu personenbezogenen Daten nur auf Anweisung des Verantwortlichen tätig werden. Art. 29 DS-GVO bezieht sich ebenfalls auf diese eindeutig weisungsabhängige Verarbeitung. Hierzu gehört es, unmissverständlich auf die Bedeutung und den Umfang datenschutzrechtlicher Regeln hinzuweisen und Mitarbeitern etwaige Risiken von Gesetzesverstößen vor Augen zu führen.

Der Bundesgesetzgeber hat im Rahmen der Umsetzung der Richtlinie 2016/680/EU für den Datenschutz in Polizei und Justiz an der förmlichen Verpflichtung festgehalten. § 53 BDSG n.F. verwendet insoweit sogar den hergebrachten Begriff des Datengeheimnisses. Was im öffentlichen Bereich recht ist, kann daher im nicht-öffentlichen Bereich nur billig sein.

Bei berufs- und standesrechtlicher Verschwiegenheitspflicht ist das Weglassen einer Verpflichtung für mitwirkende Personen gem. § 203 Abs. 4 Satz 2 Nr. 1 StGB ggf. sogar strafbewehrt, falls die mitwirkende Person unbefugt fremde Geheimnisse offenbart.

# Research and Data Protection

## Data access agreement

UNIVERSITÄTSMEDIZIN ■■■ UMG  
GÖTTINGEN ■■■

Datenschutzbeauftragter der UMG  
Tel.: 0551 39 22762  
E-Mail: datenschutz@med.uni-goettingen.de

### Datenzugriffsvereinbarung/2017

Bitte ausgefüllt (Seite 1-2) an den Datenschutzbeauftragten senden. Falls keine Rückfragen sind, erhält der Antragstellende Seite 1 zurück und kann damit im Zentralarchiv die benötigten Patientenakten anfordern bzw. bei elektronischem Zugriff einen ixserv-Account im G3-7 Informations-technologie (Sachgebiet Klinische Systeme) beantragen.

An den  
Datenschutzbeauftragten der Universitätsmedizin Göttingen

Telelift 142

Per Fax: 39 - 12726      Als gescanntes Dokument (PDF) an: datenschutz@med.uni-goettingen.de

#### 1. Persönliche Daten des/der Antragstellenden

Name	
Privatanschrift	
Telefon/E-Mail	
Abteilung/Klinik	

#### 2. Thema des Forschungsvorhabens:

(Large empty box for writing)

3. Zweck:  Promotion  Habilitation  Sonstiges Forschungsvorhaben

4. Folgende Patientendaten werden benötigt (z.B. Patienten der Klinik...Zeitraum...Diagnose ...):

(Large empty box for writing)

→ weiter mit Nr.5

Unterschrift des Datenschutzbeauftragten

Stand 02/2016

Unterschrift der Archivleitung bzw. der Leitung der  
speichernden Stelle

1

# Research and Data Protection

## Keep in contact



**Dr. Thomas Langbein**  
**David A. Hunt**  
Tel.: 39-22762  
E-Mail: [datenschutz@med.uni-goettingen.de](mailto:datenschutz@med.uni-goettingen.de)

# 5. Core facilities at UMG

Dr. Marie Hedderich

### 3. Core Facilities at the UMG



Research, Data, Management: Data management basics and services for your daily research routine at the UMG

# Central and Scientific Core Facilities

## Central Core Facilities

- ▷ **Central Animal Facility** (*Dr. Riedesel, sekretariat.zte@med.uni-goettingen.de, 39-8296*)
- ▷ **Biobank** (*PD Dr. Nußbeck, sara.nussbeck@med.uni-goettingen.de, 39-65701*)
- ▷ **Scientific Workshop** (*Mr. Lott, clott@gwdg.de, 39-4119*)

## Scientific Core Facilities

- ▷ **Transcriptome and Genome Analysis Laboratory (TAL)**  
(*Dr. Salinas, gsalina@gwdg.de, 39-22316*)
- ▷ **Proteomics** (*Dr. Lenz, proteomics.ms@med.uni-goettingen.de, 39-65192*)
- ▷ **MR-Research** (*PD Dr. Dechent, mrserviceeinheit.sekretariat@med.uni-goettingen.de, 39-13141*)
- ▷ **Medical Biometry and Statistical Bioinformatics**  
(*Dr. Leha, andreas.leha@med.uni-goettingen.de, 39-4987*)
- ▷ **Cell Sorting** (*Prof. Wulf, cellsorting@med.uni-goettingen.de, 39-12772*)

# Central and Scientific Core Facilities

## Two new Scientific Core Facilities

- ▷ UMG Medical Data Integration Center (MeDIC) - research data
- ▷ Research-MR for cardiovascular imaging

## Information event for researchers at the UMG

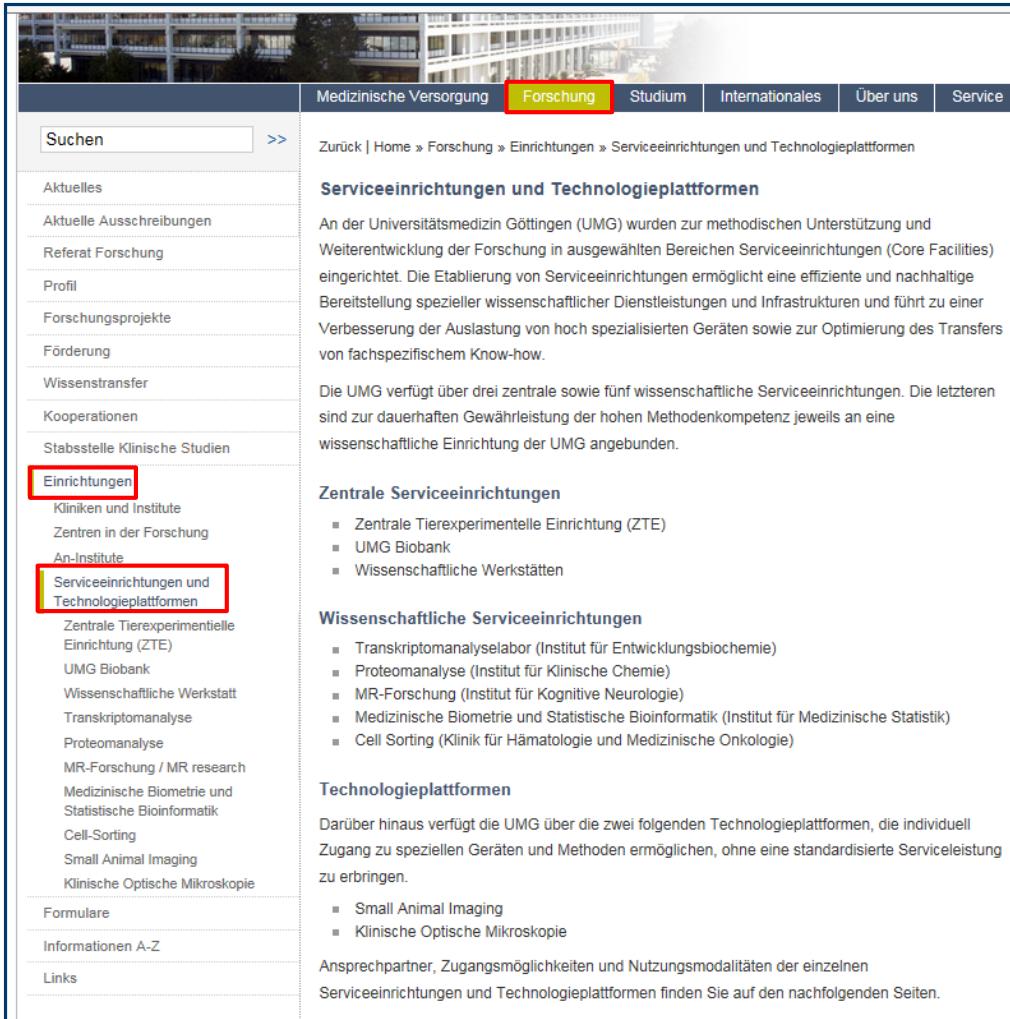


*Come and get to know the contact persons and services!*

Expected: October/November 2018

# Where to find information?

<http://www.med.uni-goettingen.de/de/content/forschung/1991.html>



The screenshot shows the UMG website's research section. The top navigation bar includes links for Medizinische Versorgung, Forschung (highlighted in red), Studium, Internationales, Über uns, and Service. A search bar is also present. The main content area discusses service institutions and technology platforms, mentioning three central and five scientific service institutions. It lists specific facilities like ZTE, UMG Biobank, and various laboratories. A sidebar on the left provides links to clinical studies, research centers, and specific facilities such as Kliniken und Institute, Zentrale Serviceeinrichtungen und Technologieplattformen, and Wissenschaftliche Serviceeinrichtungen.

- Contact details
- User regulations
- User fees
- Catalogue of services
- Application form

**Please contact the facilities in advance to plan and calculate the costs of the experiment!**

# Application for flat-rate user fees and costs for keeping laboratory animals

DFG-Vordruck 55.03 – 03/15

Seite 1 von 1

## Hinweis

Richtwerte für die Beantragung von Tierkosten

guide values for basic animal husbandry:

- 0,70 € per mouse/week
- 1,40 € per rat/week

separate application for animal purchase

DFG-Vordruck 55.04 – 06/16

Seite 1 von 12

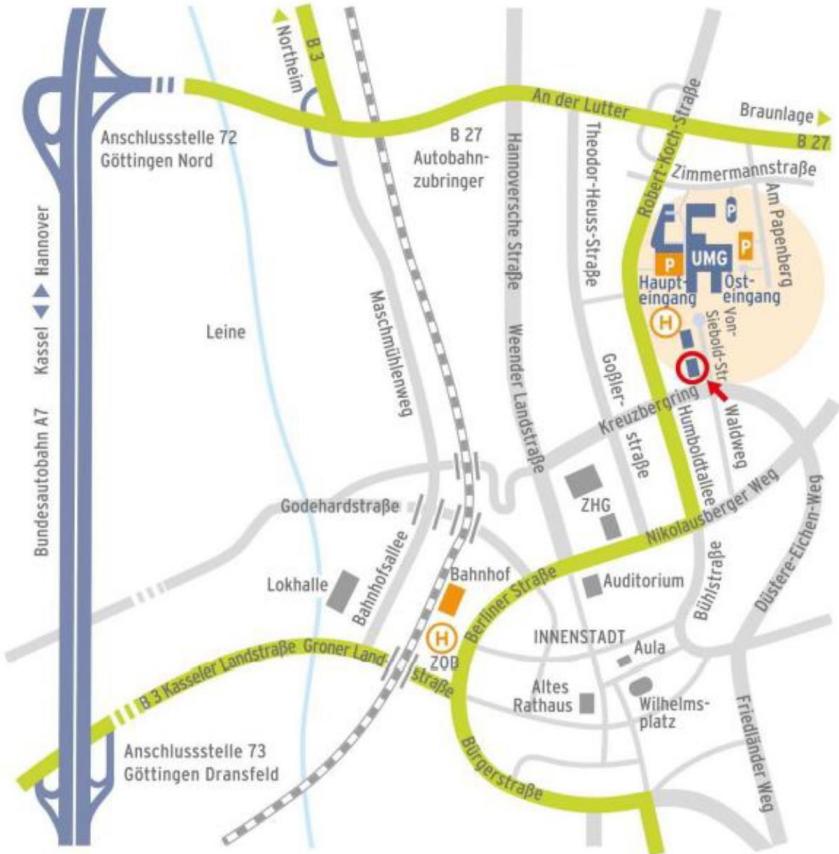
## Hinweise

zu Gerätenutzungskosten und zu Gerätzentren

- Magnetic resonance imaging
- Mass spectrometry
- Advanced light microscopy
- Electron microscopy
- NMR spectroscopy
- Flow cytometry

It can only be applied for project-specific costs!

# Contact Details – Forschung und EU-Büro



**Forschung und EU-Büro**  
Von-Siebold-Str. 3, 37075 Göttingen  
[forschung@med.uni-goettingen.de](mailto:forschung@med.uni-goettingen.de)

## 6. Advisory services at the Department of Medical Informatics

Dr. Harald Kusch

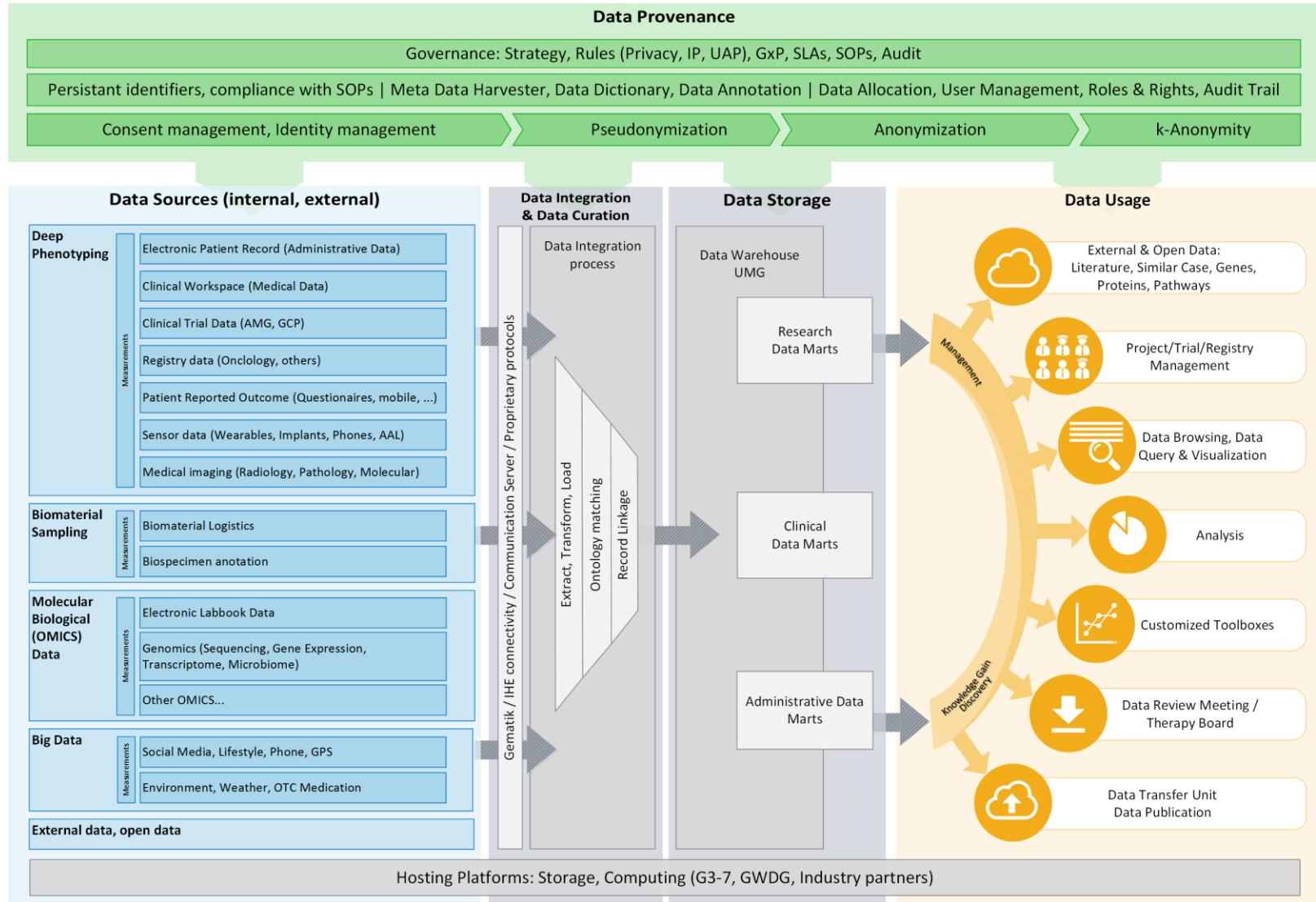
[mi.med.uni-goettingen.de](http://mi.med.uni-goettingen.de)



## **Advisory services at Department of Medical informatics**

- Support for design of scientific studies in coordination with Med. Statistics, KSM or other service facilities at Göttingen Campus
- Provision of information infrastructures in cooperation with computing centers, external research institutions, biobanks etc.
- Open for all institutions, working groups and PhD students
- Open also for national or international research partners or consortia

## Hard- und software infrastructure



## Example services

- Clinical Case Study: Investigation of rare cases in the children's hospital
- Pseudonymization of sensitive patient data: Multiple sclerosis
- Disease registers: European multiple sclerosis register (EUREMS)
- OMICS Data management: Systems medicine-consortia sysINFLAME, Deutsches Zentrum für Herz- und Kreislaufforschung (DZHK)
- Long-term analysis of data: Nationales Demenz-Netz
- IT-infrastructures for stem cell-research: DZHK
- INF-project of a Collaborative Research Center: Cardiology CRC 1002
- National consortia: Psychiatrie Netzwerk, Deutsches Zentrum für Herz- und Kreislaufforschung

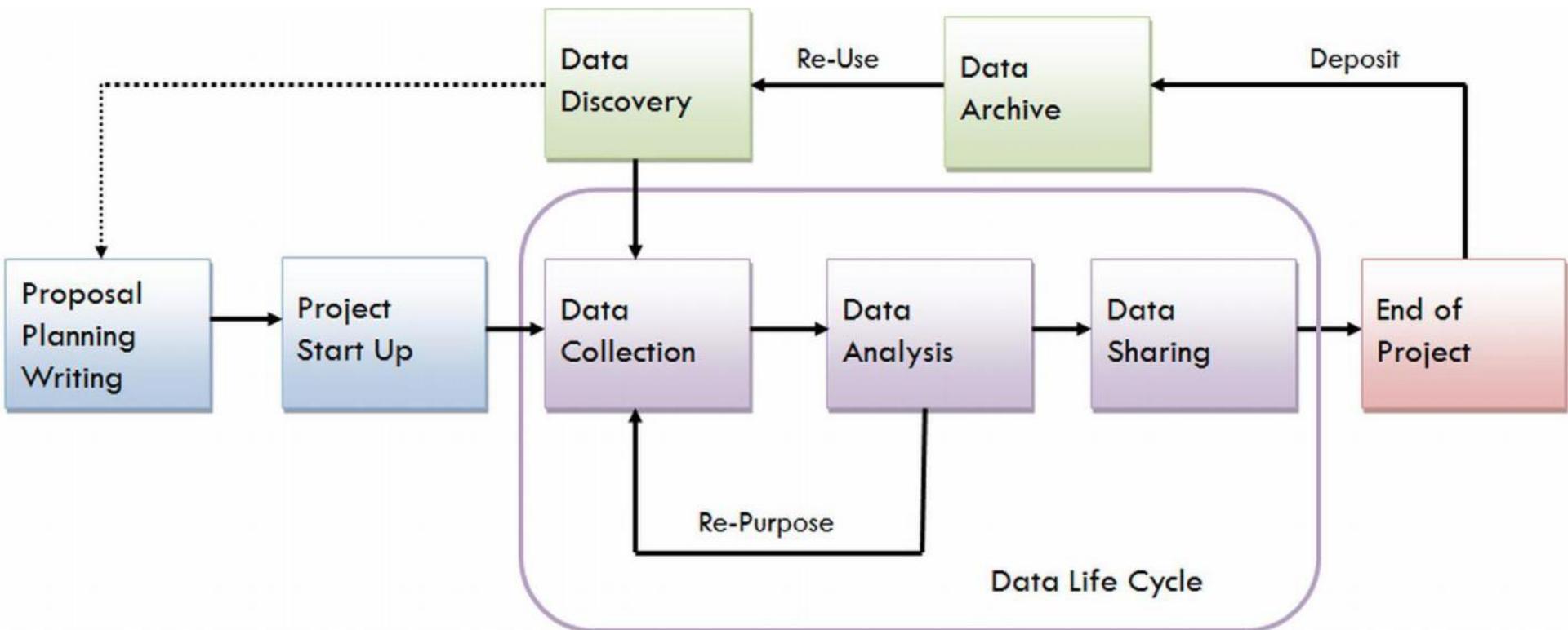
## Contact persons at Department of Medical Informatics

Prof. Dr. Otto Rienhoff	Head of Department
Prof. Dr. Ulrich Sax	IT-infrastructures for translational research
Thomas Franke	IT-infrastructures for clinical collaborative research
Sabine Rey	Medizinisches Forschungs-Daten-Integrations-Centrum (UMG-MeDIC)
Stefanie Wache	Intersectoral research
Dr. Harald Kusch	IT infrastructures in biomedical basic research  Contact to Göttingen eResearch Alliance



# 7. Services at the Institute for Medical Statistics

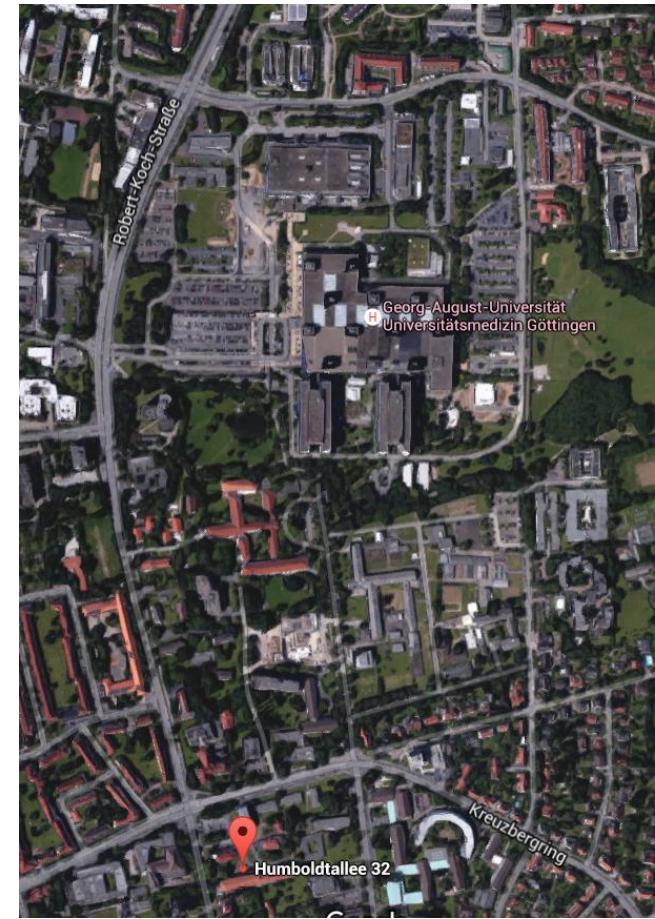
Dr. Andreas Leha



# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

- ▶ Infrastructure facility of the UMG
- ▶ Located at the department of medical statistics
- ▶ Offers assistance in
  - › planning and
  - › evaluation ofscientific studies and experiments
- ▶ Open to all institutions, groups and PhD students at the UMG
- ▶ Additionally open to other institutions from the research campus



# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### Short consulting

- ▶ Help with short questions concerning biostatistical or bioinformatical methods



- ▶ **Tuesday, 1pm – 3pm**  
at the Department of Medical Statistics, Humboldtallee 32
- ▶ Can be visited without prior appointment



# Core Facility

## ***Medical Biometry and Statistical Bioinformatics + TAL***

### **NGS Consulting Hour**

Help with the planning of NGS projects

Plan the data analysis



**Tuesday, 10am – 12am**

at the UBFT, 0.A2.006

(Bettenhaus 2, seminar room HämaOnko)

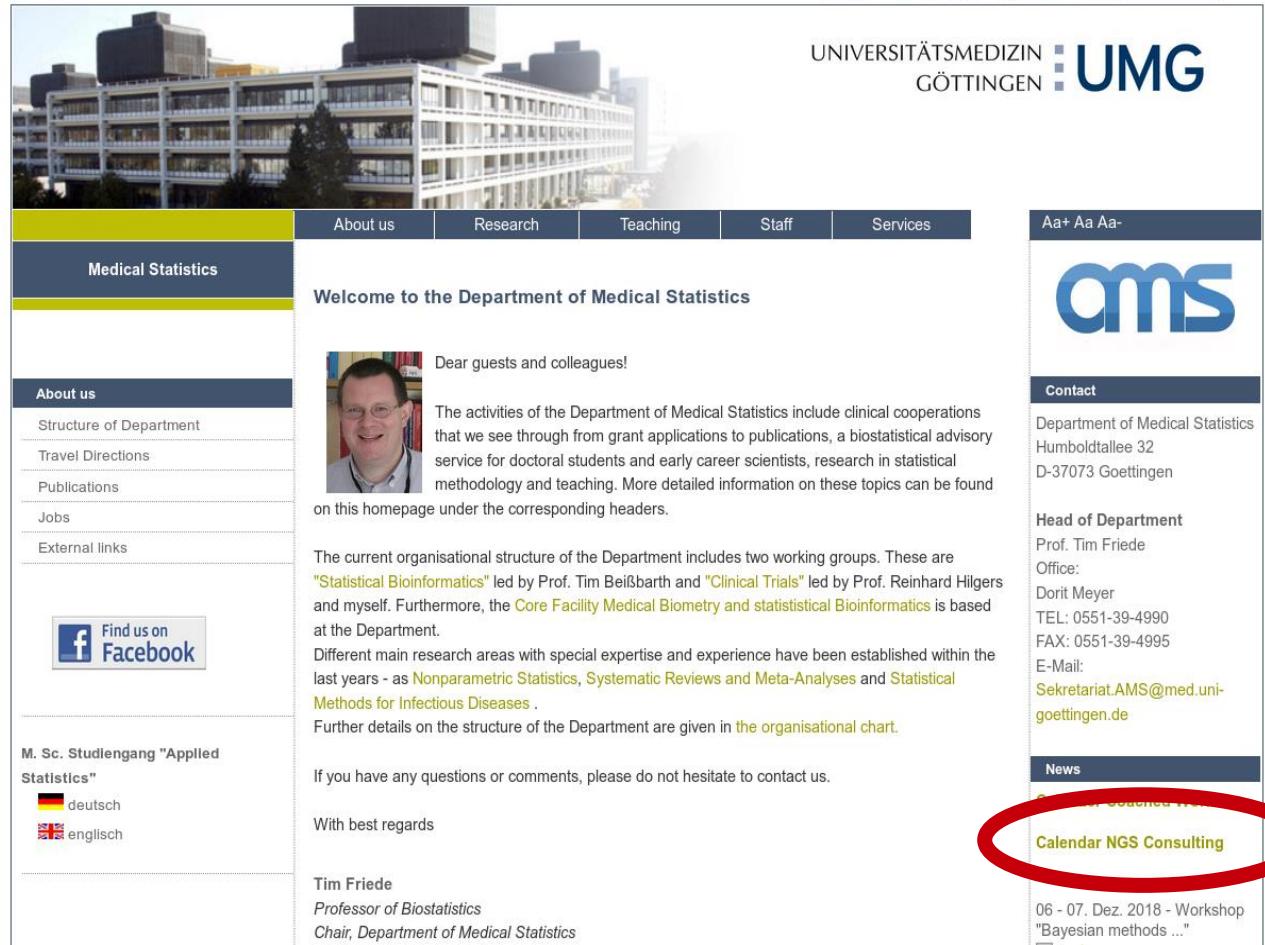
# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

[www.ams.med.uni-goettingen.de](http://www.ams.med.uni-goettingen.de)

[Home](#)  [German](#) [Sitemap](#) [Disclaimer \(German\)](#)

# NGS Consulting Hour



The screenshot shows the homepage of the Department of Medical Statistics. At the top right is the UMG logo. Below it is a large image of a modern, multi-story building. The main navigation menu includes "About us", "Research", "Teaching", "Staff", and "Services". On the left, there's a sidebar with "Medical Statistics" and "About us" sections, along with links for "Structure of Department", "Travel Directions", "Publications", "Jobs", and "External links". A "Facebook" link is also present. The main content area features a welcome message from Prof. Tim Friede, a photo of him, and text about the department's activities. It also mentions two working groups: "Statistical Bioinformatics" and "Clinical Trials". A red circle highlights the "Calendar NGS Consulting" link in the "News" section at the bottom right.

UNIVERSITÄTSMEDIZIN  
GÖTTINGEN 

[Home](#)  [German](#) [Sitemap](#) [Disclaimer \(German\)](#)

**Welcome to the Department of Medical Statistics**

Dear guests and colleagues!

The activities of the Department of Medical Statistics include clinical cooperations that we see through from grant applications to publications, a biostatistical advisory service for doctoral students and early career scientists, research in statistical methodology and teaching. More detailed information on these topics can be found on this homepage under the corresponding headers.

The current organisational structure of the Department includes two working groups. These are **"Statistical Bioinformatics"** led by Prof. Tim Beißbarth and **"Clinical Trials"** led by Prof. Reinhard Hilgers and myself. Furthermore, the **Core Facility Medical Biometry and statistical Bioinformatics** is based at the Department.

Different main research areas with special expertise and experience have been established within the last years - as **Nonparametric Statistics**, **Systematic Reviews and Meta-Analyses** and **Statistical Methods for Infectious Diseases**.

Further details on the structure of the Department are given in [the organisational chart](#).

If you have any questions or comments, please do not hesitate to contact us.

With best regards

**Tim Friede**  
*Professor of Biostatistics*  
*Chair, Department of Medical Statistics*

**Aa+ Aa Aa-**

**Contact**

Department of Medical Statistics  
Humboldtallee 32  
D-37073 Goettingen

**Head of Department**

Prof. Tim Friede  
Office:  
Dorit Meyer  
TEL: 0551-39-4990  
FAX: 0551-39-4995  
E-Mail:  
[Sekretariat.AMS@med.uni-goettingen.de](mailto:Sekretariat.AMS@med.uni-goettingen.de)

**News**

[Calendar NGS Consulting](#)

06 - 07. Dez. 2018 - Workshop  
"Bayesian methods ..."

# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### NGS Consulting Hour

**Bioinformatics Consultation Hour**

Heute Juni 2018 ▾

Drucken Woche Monat Terminübersicht ▾

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
28	29	30	31	1. Juni	2	3
10:00 Bioinforma						
<b>Bioinformatics Consultation Hour</b>						
Wann		Di, 29. Mai, 10:00 – 12:00				
Wo		UBFT, Seminarraum der Hämatologie und Onkologie, Bettenhaus 2, (0.A2.006) ( <a href="#">Karte</a> )				
<a href="#">Mehr Details»</a> <a href="#">In meinen Kalender kopieren»</a>						
11	12	13	14	15	16	17
10:00 Bioinforma						
18	19	20	21	22	23	24

# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### Coached working

- ▶ Assistance with statistics- and bioinformatics-software
- ▶ Location:
  - ▶ CIP-pool of the Department of Medical Statistics
  - ▶ Learning Ressource Center (Medical Library)
- ▶ No prior appointment necessary
- ▶ Time schedule available at the departments website

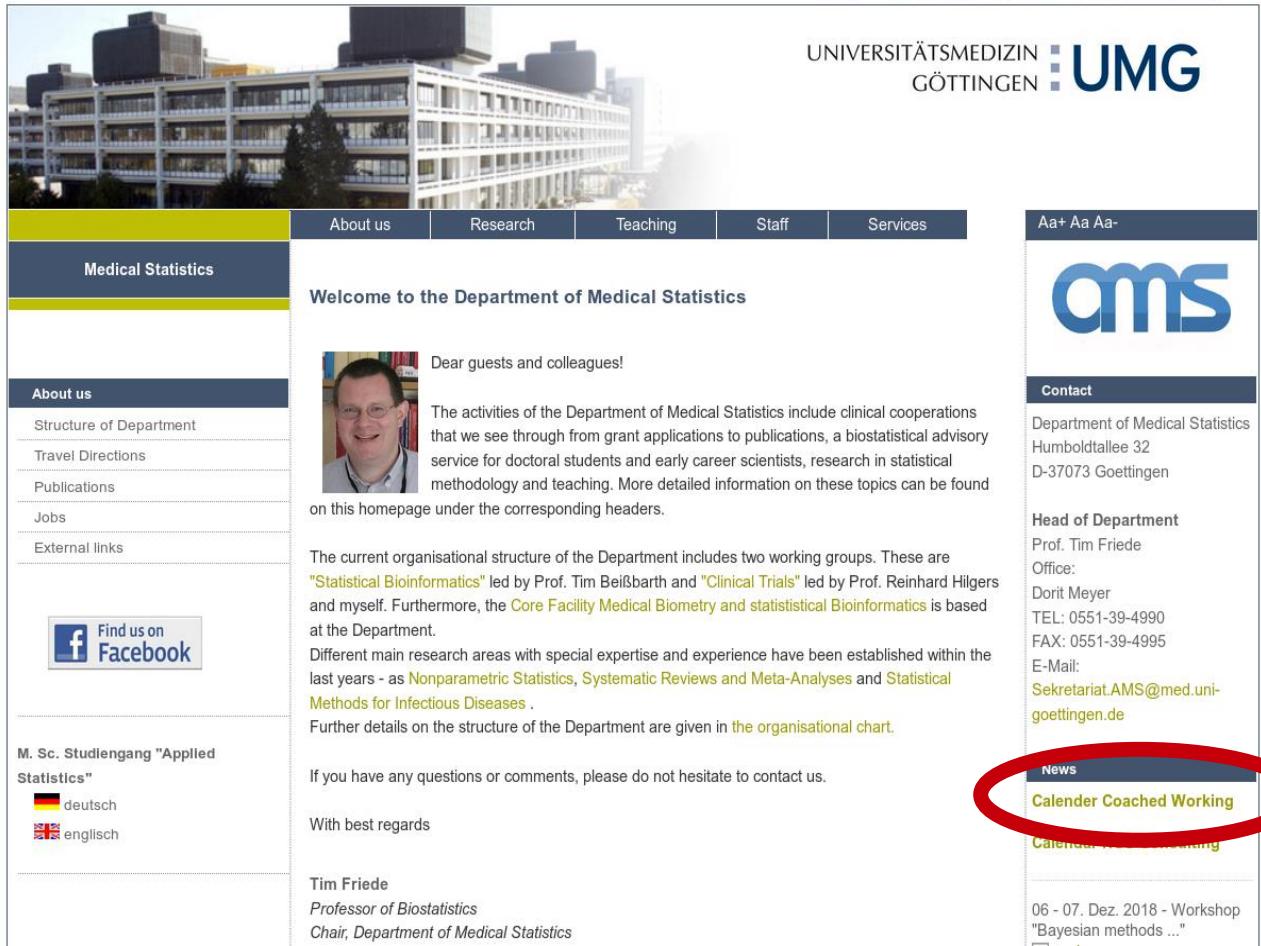


# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

[www.ams.med.uni-goettingen.de](http://www.ams.med.uni-goettingen.de)

### ► Coached working



The screenshot shows the homepage of the Department of Medical Statistics at the University of Göttingen. The header features the university's logo and navigation links for Home, German, Sitemap, and Disclaimer (German). Below the header is a large image of a modern multi-story building. The main content area has a dark blue header bar with the department's name. The left sidebar contains links for Medical Statistics, About us (Structure of Department, Travel Directions, Publications, Jobs, External links), and a Facebook link. The right sidebar includes sections for Contact (with address and phone numbers), Head of Department (Prof. Tim Friede), News, and Calender Coached Working (which is circled in red). The central column features a welcome message from Prof. Tim Friede, information about the department's activities, and details about its organizational structure and research areas.

Home  German Sitemap Disclaimer (German)

UNIVERSITÄTSMEDIZIN  
GÖTTINGEN 

Aa+ Aa Aa-

**ams**

**Contact**  
Department of Medical Statistics  
Humboldtallee 32  
D-37073 Goettingen

**Head of Department**  
Prof. Tim Friede  
Office:  
Dorit Meyer  
TEL: 0551-39-4990  
FAX: 0551-39-4995  
E-Mail:  
[Sekretariat.AMS@med.uni-goettingen.de](mailto:Sekretariat.AMS@med.uni-goettingen.de)

**News**  
**Calender Coached Working**

06 - 07. Dez. 2018 - Workshop  
"Bayesian methods ..."

Welcome to the Department of Medical Statistics

Dear guests and colleagues!

The activities of the Department of Medical Statistics include clinical cooperations that we see through from grant applications to publications, a biostatistical advisory service for doctoral students and early career scientists, research in statistical methodology and teaching. More detailed information on these topics can be found on this homepage under the corresponding headers.

The current organisational structure of the Department includes two working groups. These are "Statistical Bioinformatics" led by Prof. Tim Beißbarth and "Clinical Trials" led by Prof. Reinhard Hilgers and myself. Furthermore, the Core Facility Medical Biometry and statistical Bioinformatics is based at the Department.

Different main research areas with special expertise and experience have been established within the last years - as Nonparametric Statistics, Systematic Reviews and Meta-Analyses and Statistical Methods for Infectious Diseases .

Further details on the structure of the Department are given in the organisational chart.

If you have any questions or comments, please do not hesitate to contact us.

With best regards

Tim Friede  
Professor of Biostatistics  
Chair, Department of Medical Statistics

M. Sc. Studiengang "Applied Statistics"  
 deutsch  
 englisch

Find us on Facebook

Department of Medical Statistics

# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### ► Coached working

Unser Service „Betreutes Arbeiten“ dient der direkten Unterstützung am Computer bei der Auswertung Ihrer medizinischen und experimentellen Daten. Das „Betreute Arbeiten“ findet entweder im CIP-Raum des Instituts für Medizinische Statistik oder im LRC in der Bereichsbibliothek Medizin statt (siehe aktueller Plan).

[Bearbeiten](#)

### Aktueller Belegungsplan

Belegungsplan CIP-Raum folgende Woche & LRC

[Drucken](#)

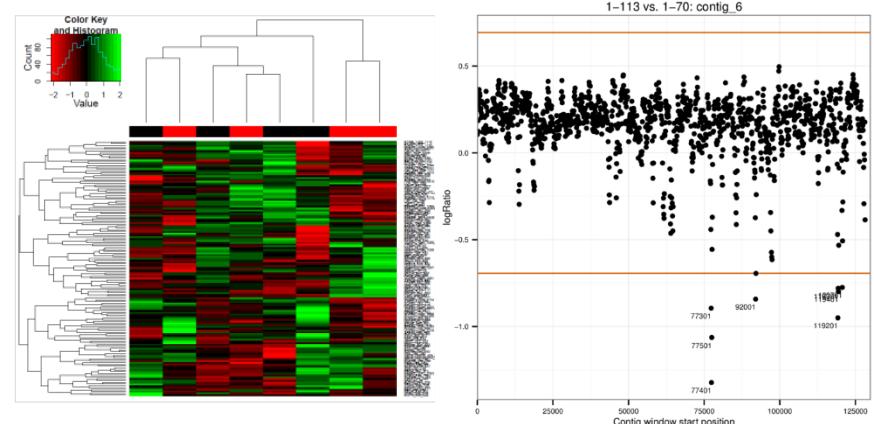


# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### Project-related support

- We can carry out the biometrical and bioinformatical **planning and analysis** of your scientific experiments and studies:
  - Design of experiments, sample size planning
  - Statistical analysis
  - Bioinformatics analysis  
(e.g. array-, proteomics- and NGS-data)
  - Reporting of results

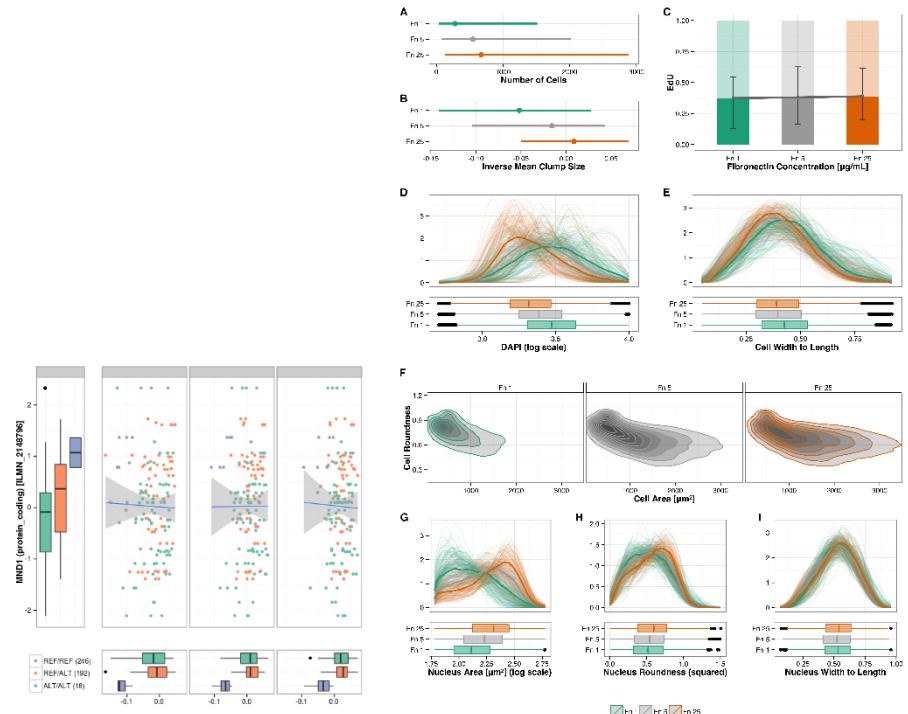


# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### Project-related support

- ▶ We recommend early involvement (i.e. already in the planning phase)
- ▶ Appointment via our web form preferred (department homepage)
- ▶ There will be an invoice
  1. Discussion of project
  2. Cost estimate based on time effort
  3. Service request



# Core Facility

## ***Medical Biometry and Statistical Bioinformatics***

### **Methods and software courses**

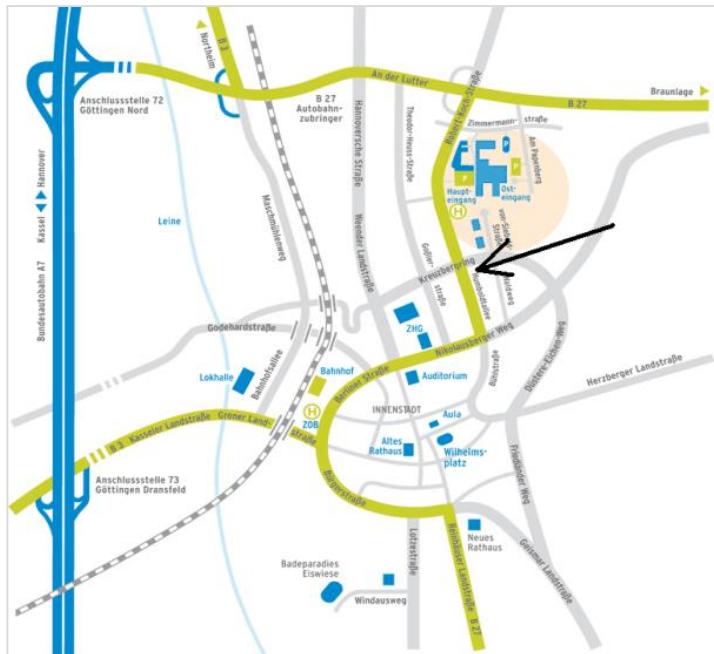
- ▶ Special courses in biometry or bioinformatics methods and software
  - Introduction to Biometry
  - Sample Size Planning
  - Statistical tests and correction for multiplicity
  - Analysis of RNAseq Data + *TAL*
  - Graphical Data Representation
- ▶ Courses will be announced on the department website



# Core Facility

## *Medical Biometry and Statistical Bioinformatics*

### Contact



University Medical Center Göttingen  
Department of Medical Statistics

37099 Göttingen **Mailing Address**  
Humboldtallee 32, 37073 Göttingen **Address**  
0551 / 39-4987 **Phone**  
0551 / 39-4995 **Fax**

[service.biometry.bioinformatics@med.uni-goettingen.de](mailto:service.biometry.bioinformatics@med.uni-goettingen.de) **E-Mail**  
[www.ams.med.uni-goettingen.de/service-en.shtml](http://www.ams.med.uni-goettingen.de/service-en.shtml) **Website**

# **8. Services of the central UMG Biobank**

PD Dr. Sara Nußbeck

## 7. Services of the Central Core Facility UMG Biobank



PD Dr. Sara Nußbeck, Head of UMG Biobank

# WHAT IS A BIOBANK?

- Centralized core facility at the UMG
- Logistics unit for standardised storage of biomaterials and accompanying data



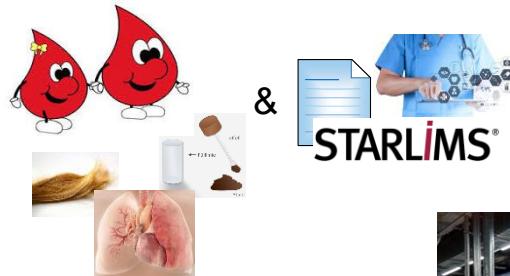
Automated storage at  $-80^{\circ}\text{C}$



Manual storage in vapor phase of  $\text{LN}_2$

# WORKFLOWS OF A BIOBANK

Biomaterial and Data



-80°C



Storage



< -180°C



Researcher

## AIM

The aim of the UMG Biobank is to support biomedical research by providing high quality data and samples.

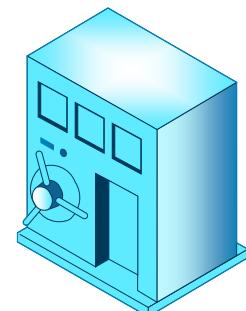
Three ways to **get in contact** with the UMG Biobank:

1. Donors / Patients provide biomaterial for research purposes
2. Independent researcher with own research proposal / project\*
3. (Researcher in a clinic or department / project collaborating with the UMG Biobank – sample request from collection strategy)

\* <http://www.biobank.med.uni-goettingen.de/de/de/content/forscher/226.html>

# SERVICES

- Advise on sample quality and handling
- Advise on data management
- Sample processing, storage and management
- Provision of samples and data
- ....



# IMPRESSIONS



ethics

IT systems and interfaces

automation

standardised workflows

frame work documents

backup strategies

## CONTACT DETAILS AND MORE INFORMATION



[biobank@med.uni-goettingen.de](mailto:biobank@med.uni-goettingen.de)

[www.biobank.med.uni-goettingen.de](http://www.biobank.med.uni-goettingen.de)

**Consultation hours:** every 1st Thursday of the month (12-2 pm)

**Thanks for your attention!**

**Are there further questions?**

<http://eresearch.uni-goettingen.de>

[info@eresearch.uni-goettingen.de](mailto:info@eresearch.uni-goettingen.de)